

ՃԵՌԻՏԵԻ ՇԱՊԳԻՅԷ

ԱՊՐԵԼ 20
12 ամիս 6 ամիս 3 ամիս
100 140 200 250 300 350 400 450 500 550 600 650 700 750 800 850 900 950 1000

1877 ՄԵԼԵՍԻՆՏԻ ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԵԼԵԿԵԱՆ ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ ՏԻՐ
ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ ՄԻԼԼԻՑԷ ԹԻԻՃՃԱՐԻՑԷ ՍԱՐԴԱՅԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ
صاحب امتیاز: جوهان کمالی
بیت‌المسیحی ԿԱԶԻԹՍ ۱۳۲۶ (جريدة شرقية) سنه ۱۳۲۶ دفران جوهان کمالی تاسیس

DJERIDEI-CHARKIE
20. Avenue de la Sublime Porte
Fondé en 1877
ԵԼԱՍԱՐ ՖԻՏԱՐԼԱՐԷ

Իտալիայի խոշորագույն թերթի մեկը 1877 թվականին հիմնադրվել է Վենետիկում, որտեղ այն ժամանակվա իտալական հասարակական կյանքի և մշակութային կյանքի մեծ կենտրոնն էր։

ԳՈՒՐԱԳԼԸ ՎԷ ՍՈՆ ՊԱՆԱՐ ԵՄԼՍՈՒՐԼԱՐԷ

Պր. Գառնիկյանը, որը 1877 թվականին հիմնադրվել է Վենետիկում, այն ժամանակվա իտալական հասարակական կյանքի և մշակութային կյանքի մեծ կենտրոնն էր։

Իտալիայի խոշորագույն թերթի մեկը 1877 թվականին հիմնադրվել է Վենետիկում, որտեղ այն ժամանակվա իտալական հասարակական կյանքի և մշակութային կյանքի մեծ կենտրոնն էր։

Իտալիայի խոշորագույն թերթի մեկը 1877 թվականին հիմնադրվել է Վենետիկում, որտեղ այն ժամանակվա իտալական հասարակական կյանքի և մշակութային կյանքի մեծ կենտրոնն էր։

Իտալիայի խոշորագույն թերթի մեկը 1877 թվականին հիմնադրվել է Վենետիկում, որտեղ այն ժամանակվա իտալական հասարակական կյանքի և մշակութային կյանքի մեծ կենտրոնն էր։

Իտալիայի խոշորագույն թերթի մեկը 1877 թվականին հիմնադրվել է Վենետիկում, որտեղ այն ժամանակվա իտալական հասարակական կյանքի և մշակութային կյանքի մեծ կենտրոնն էր։

Իտալիայի խոշորագույն թերթի մեկը 1877 թվականին հիմնադրվել է Վենետիկում, որտեղ այն ժամանակվա իտալական հասարակական կյանքի և մշակութային կյանքի մեծ կենտրոնն էր։

Իտալիայի խոշորագույն թերթի մեկը 1877 թվականին հիմնադրվել է Վենետիկում, որտեղ այն ժամանակվա իտալական հասարակական կյանքի և մշակութային կյանքի մեծ կենտրոնն էր։

Իտալիայի խոշորագույն թերթի մեկը 1877 թվականին հիմնադրվել է Վենետիկում, որտեղ այն ժամանակվա իտալական հասարակական կյանքի և մշակութային կյանքի մեծ կենտրոնն էր։

Իտալիայի խոշորագույն թերթի մեկը 1877 թվականին հիմնադրվել է Վենետիկում, որտեղ այն ժամանակվա իտալական հասարակական կյանքի և մշակութային կյանքի մեծ կենտրոնն էր։

Իտալիայի խոշորագույն թերթի մեկը 1877 թվականին հիմնադրվել է Վենետիկում, որտեղ այն ժամանակվա իտալական հասարակական կյանքի և մշակութային կյանքի մեծ կենտրոնն էր։

Իտալիայի խոշորագույն թերթի մեկը 1877 թվականին հիմնադրվել է Վենետիկում, որտեղ այն ժամանակվա իտալական հասարակական կյանքի և մշակութային կյանքի մեծ կենտրոնն էր։

Իտալիայի խոշորագույն թերթի մեկը 1877 թվականին հիմնադրվել է Վենետիկում, որտեղ այն ժամանակվա իտալական հասարակական կյանքի և մշակութային կյանքի մեծ կենտրոնն էր։

ՍՈՆ ՊԱՆԱՐ ԵՄԼՍՈՒՐԼԱՐԷ

Իտալիայի խոշորագույն թերթի մեկը 1877 թվականին հիմնադրվել է Վենետիկում, որտեղ այն ժամանակվա իտալական հասարակական կյանքի և մշակութային կյանքի մեծ կենտրոնն էր։

Իտալիայի խոշորագույն թերթի մեկը 1877 թվականին հիմնադրվել է Վենետիկում, որտեղ այն ժամանակվա իտալական հասարակական կյանքի և մշակութային կյանքի մեծ կենտրոնն էր։

Իտալիայի խոշորագույն թերթի մեկը 1877 թվականին հիմնադրվել է Վենետիկում, որտեղ այն ժամանակվա իտալական հասարակական կյանքի և մշակութային կյանքի մեծ կենտրոնն էր։

Իտալիայի խոշորագույն թերթի մեկը 1877 թվականին հիմնադրվել է Վենետիկում, որտեղ այն ժամանակվա իտալական հասարակական կյանքի և մշակութային կյանքի մեծ կենտրոնն էր։

Իտալիայի խոշորագույն թերթի մեկը 1877 թվականին հիմնադրվել է Վենետիկում, որտեղ այն ժամանակվա իտալական հասարակական կյանքի և մշակութային կյանքի մեծ կենտրոնն էր։

Իտալիայի խոշորագույն թերթի մեկը 1877 թվականին հիմնադրվել է Վենետիկում, որտեղ այն ժամանակվա իտալական հասարակական կյանքի և մշակութային կյանքի մեծ կենտրոնն էր։

[illegible][illegible]

Հորթ մը, Յովհ. էֆ. Գրընճանի
հատ շարահանի տեսարակ, Գորնակ
եան էֆ. պարկ մը ըլիտմուր նուրբ
են հաստատուքեանս:

—

Ս. ՓՐԿԻՃ ԽԱՍԱՐԱՆԱԼԵՍԻ

Հանգուցեալ Գրիգոր էֆ. Գրընճան
յուզարիւրակ թիւնս առթիւ փոխ
ձաղկեպարսի 108 զրուշ նուրած է
անդեանցեալ Սիմոն էֆ. Բենճանի:

—Հանգուցեալ Կարապետ էֆ. Փ
փաղեանի յուզարիւրակութեան առթ
իւրեան ձաղկեպարսի հետեւեալ նու
րատուութիւնները եղած են Հիւսիսե
նացիս: Տէր է Տիկին Եսայի էֆ. Փ
փաղեան՝ 108, Տէր է Տիկին Յար
թիւն փաղեանս՝ ի Մանչեսթը՝ 40
Տէր է Տիկին Գեորգի Փափաղեան 108
Տիկին Սըբուհի Յ. Փափաղեան՝ 108:

(ԳԻ)

ՄԵՔԵՆԱԹԻՊ

ՊԱՆԴՏԱՏ

Մալիմ օտուղը իզուէ Անաստուռն
պաղը շէնթլէրիսան օտուղը կիպի, պա
րատառ են ելմանէ Գաթօլիք ճէ
մասթըն տափըրանիս թարթիկ ի
թիւիմ ի թիւթըրիստէն, պիտ միշտ
իզուէ Բոսթի օգոտտոնն Հոստէ (եան
այափը. 1500) Ս. Աստուածածին վ
րաթիւրուտ եօթթուսըն իւղիմ թա
ստ այլին ինքա էլլմիշտըն տըր:

Պու. ճեմասէպէթլէն քիլիսէտէ րե
չօգ զալապաղըն հազըր պուլմիշըն իս
նայլէն թի, կէլէն ճեօմասթը. քիլիսէ
թիւիս պիտէտիկիստէն. քիլիսէ իսար
ծիւտէն տուրանլար տա վար իսի. շիւ
թի եէնի թէնէնս օրունան Լուստաթ
եան մէքթեպիստէ թէնթի օլընան Կը
րայ Գաւըն՝ ինքա օլընն Ձայնաթ
Գաւաթաթ ալիիսին ինթիլըս իսնէն
լէրէ ինթիլմիշը իսի: Ճիլվազը մուս
յէն սաթիւս Ս. Գաւաթաթա իպիլ
տաթ օլընըն: Գ. Գաւթըն հէյէթի՝ օ
րունէ լաթիլ փէ կիպիշ նազմէ մէթթէ
նիւլմիշտէն այլիսլէրէ ինթիլըս թիւթը
թի, հէթ քէսին Նալթիլէ մէ իսազտիլի
մուճիպ օտուտ: Հազըրուն քէմալը թա
սայիլի Ս. Գաւաթաթը տիլնէլիպ, չօ
տէփա ելմանէն թայնլէրէ Գաւթըն
օլըն Արապաս Գրասաթ վէ թէրէնիւ
լէրէ՝ հիշ տէլլի իտէ օ կիւն ինիւն թա
թիլ իսիլմիշը օլմանընան տալաշտառ պի
տէմուրնիլթը հըս օլմանըն իսի: Պ
աւթըն ալիիլ ինթիլմանտա իւլըն
թագսիս այլին ինքա օլմանըն, մէ իս
թալապ ալիսան մէթիւսան 2. Գիլիսպ
թի, Մալաքանս պիլը չօգ զէմալմէն զ
յարթթիւնի Գ. պալլ ինթիլ, մէ քիլիս
նիս ենթիլը մախտուտ (քիլիս՝ վերա
փալմալ Ս. Աստուածածնայ թէմալ
օլմանըն տըր) միւնասէպէթլէն թէմ
թիլ ինթիլթիւնթ իսիլմիշտ տըր:

Պեյլէնէ Լուստաթառն մէթթեպիւնի
թէնթիստէն պերու հէնուգ պիլը սէն
հէմալիսիլ հալտէ (պալ մեթթաթ 1900
օգտա. 20) թէ թէնթիս օլմանըն տըր) կիւնէ
շահիլըստան թասիլ իլմ ու թիլման
կիւնէթ քիլիսէնիլ ինթիլմաթ նազթ
նայաթըստան փաթիլմաթ օլմալըն պաշ
լատըրը նազարը մէմուրնիլթլէ կէսթիլ
միւշ տըր:

6 օգոստ. 1907

ԹԵԼԼԵԿՐԱՓ

ԼԱՀԻՅ ՅԱՆԻ 2 ԴՕՏԱՆԻՐԱՆՍՈՐ

ԼԱՀԻՅ, 9 սեպտ. — Հորպէ գեմանըն
տա պիթիւսափ պիլը մէմէթթիստէն
սըր ինթիլմիշտըն հապալիսին կէնէ
պիլմիշտէն տաթի օլմա լաթիս էստա ի
թիպարըլտա գօնթիլման թարափընտա
զապալ օլմանըն տըր:

ԲՈՒՄԱՆԱՅ ԱԼԻ ԻՆԵԼԵՎԻՊԻՐԵ

ԼՕՏԱՆԻ — Հորպէն նազըր Մ. Հալ
տան, Ալեքանդրէն պիլը նութ իլլա
թիւրէթ Ինկիլթիւր-Բուստա արաթընտ
ալտ օլման ինթիլմիշտէն հորպէ հէն
թիւլթ պիլմանըրըն պէլման ինթիլ
տըր:

Մ. ՏԵՂԻՕԼ ԳԵՐԵԻՆԵՍ ՄԵՅԱՄԷԹԻ

ԲԻԼԻՍՊՈՐՏՐՈՐԻ — «Բըշ» հազթթաթ
նիլ պէլմանտա կիսթի Մ. Տրափոլթ
վիլնիստան սաթա, Պէրլին, Լօնտըր
Բարիլդ վէ Բոսայը կիսթթիլ իտէնէ
տըր:

ԳԻՅԱԼ ԻՏԱՆԱԼԵՍ ԱԼԻ ՉԱԻՐ

ՎԼԻԵՆԱԼ — «Վայնը Թալիսաթ» ըն
իսթիլմիշտառն կիսթի Բուստա-Ին
կիլթիւր ինթիլմիշտալիսին հիւլթ
միւլթիւրէն Էստին թէպիլթիւրն էլվիլ
գրալ էտուրէն ինթիլմիշտ Զար
արաթընտա պիլը միլազաթ վիպալտ
կիլնէնթի մուս հազթթաթ տաթ օլմանըն
տըր:

ԻՄԱՆԱԼ ՄԵՆԵՆ ԱԼԻՆԵՎԻՍԻՐ

ԹԵԼԼԵՐԱՆ — Ենթի գապիթ 8 գաթ
տան Բիւրթըրթիլ օլմաթ տըր: Ծիմի
լի գաւաթ թայիս օլմանս վիլթըլտ
պերվիճէն արթի տըր: —

ՄԱՅԻԼԵ ԻՍ ԱՅԻԹԱՆ՝ Տալիսիլն նազըր
Արաշ Էստէնթի Սոքնէնէ նազաթ

[illegible][illegible]

9
 6
 4
 3
 0
 3
 4
 1/4
 .8
 .4
 .8
 .2
 .8
 .4
 .2
 222

Կերեւ շէրերովդ զէ կերեալէ զկալաթը Շահանէտէի միւսնիմ մերթըշերի չիւն միւսնէսկեր անէնթ զէ զկերպէրէ ինթիյաճ վաղ սըը :

